

کند لرده اولانلار بو افخاری درد
ایده بیلدرلر لاسکن اگر بو عملده
فرماندارلارا و بختدار لارا و کمبه
صدر لریه ایه سلاحت و پریف
عموم آذربایجانلار ریشید مدائی لره
علاقه گوسترنگه امکان تابا پیار و
بو ملی وظیفه همامی وطندار
شلار اشتراك ایده بیلر یونسی دا
مرکز ده کی کسبومندان گوزنلر
اولار لوری آذربایجان دشمنی تمام
آذربایجانلارین اتحادیه و یوکلت
روجیه سنه ایانلار و قهرمانلار
بوردون رشید ملتین ساریلماز
اراده سنه ایمان گتیرسونر.
یاتاسین فرمان فدائیلر و او.
نلاری اور کدن سونر.

خلقیمیزین احساساتی

آذربایجان خلقی بیریکده بیرون
یئر مهربان عائله دن نشکل نایبر.
عادتاً یئر عائله نور نهلهک سبزیکنی
نامین ایشک دن نوری یاشادیه ابون
دبورلاریشی اوجا و محکم ایدر،
آذربایجان خلقین بیلر سنه ایجه
یاشادیه بیلر یویک ایون آما
وطنی در. اونا کوره ده بو گنیش
ایمیزین نهلهک سبزیکی ایجون بختیماز
محکم یئر دبورا اخبارجیز وارد،
او دبوردا عبارت در آذربایجان
جوانلارینین یاراندیه حق قوشو.
نومزان. تاریخ جانی یئر شاهد
در که قدرتی یئر قوشونا مالک اولما
یان یئر ملت نور گملرین آیاللاری
آنیندا نایبدالانار.

بیز بونی هیچ وقت اونودا
یسلریت که، وطنیمزدند آزغیش
سالدیمیز دشمن نور حافظه بشنبی
ایله یزیم سرحدلریمیزی نهیدایمیز
ایله وطنیمزدند نوری خطر بارادا
چاق. بونولادا بیز، نولکه میز
داخلینه دینج اوروچلوق ایش
یعنیه مانع جیلک گوسترنگه سعی
ایده جکدر.

اونا گوره ده فره و حکومنیز
خلق قوشونین بو تیزیلک ایله یارا
نامیشی واجب ولازم بیلیم بونون
علی اولماشی خلق قوشونلار
وزارتینه تاپتریمیشدر.

هله خلق قوشونلار وزارتیمیز
بو ایشین علیه باشدلایمیشان قاباق
جوانلاریمیز بیولوک روچ بوکیکی
و احساس ایله بو فرمائی قارشیلا
مالدان نوری همن آینین ۲۰ سیندن
هرگون همراهیمیشین خیابانلاریندا
سویچ ایله د یاعاصین آذربایجان
خلق قوشونی و باها شارلارای
دولنیلار،
بونولادا خلیلیز د یاشامال
ایسه بیرسن لولمه حاضر اول،

آذربایجان فدایلرینه و پریلن هدیه لر ایچون تبریزین بالک
هلی سینده ۴۹۰۳ نجی شماره ده حساب آجیلیمیشدر.
هدیه ویره للر، بانگین وصول قضیه هوجنجه کمیسیوندان دا
قبض وصول اخذایدیمیلر لر.

۲۶-۱۱-۱۷
نمره ۱۲۲۳۰
اعلان

او کسکار که ایستره لر استشها. - رضایت نامه و بو قبیل
یازیلارین آلتندان اولان امضالارینی تصدیقه یترسینار ایله بیلر
لر ثبت کل اداره سینده تشکیل اولان تصدیق امضاء دا ڈره
سینه رجوع ایدیب امضالارینی تصدیقه یترسینار ش ۲۵
۵-۳ آذربایجان ثبت اسناد و املاک مدیر کلی - اعتمادناطقی

اعلان
جواللار تشکیلاتینین قونفلال، لعايش و قولسرئی سه شنبه
کعونی بهمن آینین ۲۴ نده ساعت ۴ ده باشلاجا گیندندان دعوت
اولونان خالملار و آقالارین همان ساعت ده حضورلاری
خواهش اولولور. آذربایجان جواللار تکمیلی

اعلان
خلق قوهوللارین مصروفی صابولی مفین قالب اوزره
کنترالا ویرلهمجکادر. هایل اولان لار خلق قوهوللاری
هالیه دفعه سنه رجوع ایتھیندر،
۲۶ خلق قوهوللارین مالیه مدیری، عمرالی
کولنک، حمید نیکنورد

آذربایجان ملتی

نور قهاران فدایلرینه اميد گوزی ایله باخیر

هدائی لطفی بیر کلمه در که لری در که ملته آلدیقی آزادیلی
من مخصوصی منظور و برآم بیلوندا ساحلاما و ابدی سعاده بشتمگه
اور چاندان گنجین آداما اطلاق اولار
انصار ایجون ایکمه ایتمک اولماز که داهایو کل داهایو بیوك شهامت و
یزیم هدائی فاردا شلاریمیز عمل و
امتحان ایله نات ایندیلر که بو هرف
و اطمینان گوزیله باخبر و اولناری ایم
لئی آذیلان افخار ایتمگه لابی دلار
آذربایجان خلقین ملصی فیلمند
و قدرلیق علیه باشلادیه میارزده
و بالآخره ایللر یویک اور کدنه قالان
آرزولری عمل مرحله سه پریمکده
فداکارلیق گوزله بیز و اولنار ایم
لرین گوسترمک ایجون هدیه ویز
مک تقاضا ایدیز و ملت هامیمی
تکجه مالکلر و واپیلار بیوچ پلکه
هر صنفدن اولور سا اولسون حتی
آخیر بیروظیه ایلا ایدویدلر فیشن
جوخ آز گونمه لیک آلان کارگر.
لرابه سوگلی فدایلر که هدیه ویز
بله علاقه گوچلرده و داغلاردا گیجه
گوندو زیوچوسیز و جوخ وقت لرده
آچ و سوسوز قالب حطرلری و
نوولمری آیدینجا سنا بیله - بیله و
گوره گوره هرف ایدنولگی استقبال
یه سالان بو اتحاد در غدار مرتعج
پنده فدای فاردا شلار بیمیزین
منتظم و دیسپلینی آلتندان کیدیک
لری و دوزدیک لری زحمت لرین
تولماز علاقه کوچلرده و داغلاردا گیجه
تیجه سنه در که آذربایجان خلقی
ایندیه دک گورمددیگی و ایناندیه هدیه قبولی
اینتی ده آسایش ده یاهایر و یاشایا
جادو قهاران فدای لرین اینانلیمش
و نات اولموش شهامت لری واستقامت
علاوه گوسترمک ایسته بیز بو حلالا

تکجه تبریز شهرینده هدیه قبولی
اینتی ده آسایش ده یاهایر و یاشایا
جادو قهاران فدای لرین اینانلیمش
و نات اولموش شهامت لری واستقامت

آذربایجان جوانلارینا خطاب

نیجه کی تاریخ کجیمیش ادوارده تاکنیک و اسرازیم اسولینا معاصر
شان وربر سیرمات او وقت اوز اولکه
سینن آبادلیقی و ملتهن سعادتی
لاری ملی وظیفه خدمته حاضر لانوب
حرمی تعیمات اخذ ایتمیدرلر.
آذربایجان ملی حکو متینه
تفاصلالونور حرمی دارالذون تشکیل
وریب و تحصیل ایتشن جوانلار دیز
نظمامی تحصیلاتینا باشلیوب، آزاد
لیق قورولوشی و ملی حکومتیزی
حفظ ایتمک ایجون محکم و منظم
و قدرتی سر ارد و باراداق. امینت و
آزادلیق آرزو ایتمک ایله الله گلز
بیوندان تجریه آلاراق گورورول
پیر اوکندده ماداییکه اوین خلقی
آسوده فکر ایله امینت ده یاشایلار
او ز اوکلهارین آبادلیقی اویز معارف
و ظیفیتی یتون آذربایجان جوانلاری
و فلاحه صنعتلرین ترقی سی و صفت
و فلاحه ایشلرین توسعه سی کمین
فهایتی محل تابا بیلدرلر و اگر بیز
مات او ز دفاعی قوه لریشی حاضر لاما دان
لیاق نه قدر اوز یاشایش و سالیتینی
فرام ایدیت، هنی و فلاحه مخصوص
لایتنی آرتین ارسا اول لدر تجاوز
کار استعمال جیلارین شارته ایجون
غیست حاضر لامیش اولارلار بیونا گوره
اوز سعادتی آرزو سیندا اولان ملته
گرمک اوکلهارین دفاعی ایجون لازم
اولا قوه لری حاضر لیلار.

ایندیه کیمی آذربایجان جوان
لاری رضا خان و اوین اجتماعی
مامولارین شاری آلتندان فارانلیق
پیر روزگاری گیجرتیگی دوره نظام
و ظیفه آذلندیر بیلار بو وظیفه رضا
خان و اوین توکر لری دوره سینده
اوز وطنلارین آزادلیق و سعادتی
ایله میارزه ایتمکه منحصر اولار
لیق ایدن آذربایجان خلقین قهاران
و سادق اوغوللاری فدایلر بیون
حلقمر نهایت در جاده مندار در،
دوغما وطنیز ایلار دن بیز
فیشن سویوق و بورانی گولنرینده
آغیر چنیلیکلاره متحدل اولما دلا
بر ابر حلقمر بن آسایشی و اینتی
یولندا گیجه گواروز بورولما دان
چالیشان فدایلر لر افخار ایدیز.
حلقمر یونی آیدینجاساندو شونور
که بو گونه قدر بیون آسایشیز و
گیجه لر تجاوز کار شخصلردن
قورخه دان اوز اینی ایولریمیزده
راحت و آسوده خیاللا یاشادیمیز
تکجه ناموسی فاردا شلاریمیز هدایی
لرین چالیشان لارین آسیلی اویلر
اما ایندی ایله آذربایجان جوانلارین
هر گوسترمک و لقیتی بتیشند
او دکندر که آذربایجان خلقینه ملی
لوهون شکل وریک و اونین
جوان لارینا هنر گوسترمک و لقیتی
چالیشند.

آذربایجانین گجیمیش تاریخی
پنده د گیشلیکلاره بیلار
با یاخاین تاریخی بیلارلار اوچاھی و
اسلان لار مکانی اولاراق هاد اسمند
و کور اوچلی کیمی جوانلار میدانه
چیقماقدادر.
اما پیلمیلیک یو تالیت ایجون
گرمک آذربایجان جوانلاری

پنده د گیشلیکلاره بیلار
با یاخاین تاریخی بیلارلار اوچاھی و
اسلان لار مکانی اولاراق هاد اسمند
و کور اوچلی کیمی جوانلار میدانه
چیقماقدادر.
اما پیلمیلیک یو تالیت ایجون
گرمک آذربایجان جوانلاری

آذربایجان

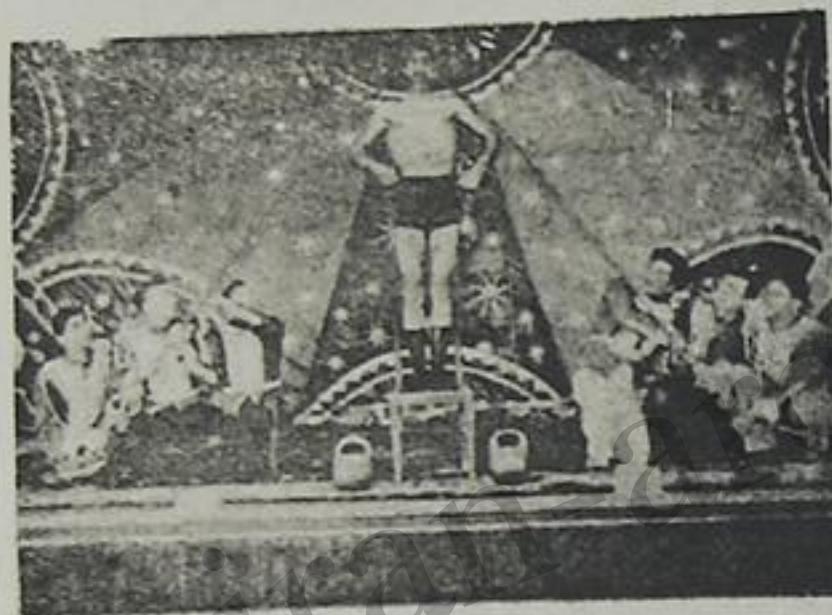
۱۲ فوریه ۱۹۴۶

تبیین جوان ورزشکار لاریندان

خلق قوشونلار

وزارتین فرقه حوزه سی
توسلیله فدائیله هدیه ویرهنه
ادیمه صورتی

- ۱ - عبدالحسن احمدی - ۵۰۰
- ۲ - حسن آرمانی - ۱۰۰
- ۳ - دکتر میرزا آقامهود - ۵۰۰
- ۴ - حسن عمرانی - ۴۰۰
- ۵ - محمود هبا - ۱۰۰
- ۶ - رحیم ابرانی - ۱۰۰
- ۷ - دکتر محمود عام آموز - ۲۵۰
- ۸ - حسن عافت - ۵۰۰
- ۹ - حبیب داشور ساعی - ۵۰
- ۱۰ - مکررج سرواریان - ۱۰۰
- ۱۱ - محمد بالرکارگر - ۱۰۰
- ۱۲ - اسماعیل نوروز زبانی - ۵۰
- ۱۳ - علی ابراهیم زاده - ۱۰۰
- ۱۴ - مشهدی بوسف هرم شکن - ۵۰
- ۱۵ - بداله فروانفر - ۱۰۰
- ۱۶ - حسین دوالدر - ۱۰۰
- ۱۷ - محمد علی زرشان - ۱۰۰
- ۱۸ - سادق هبا - ۱۰۰
- ۱۹ - حسن فرشجی - ۵۰
- ۲۰ - بار عمرانی - ۱۰۰
- ۲۱ - تجلیلی طهماسبی - ۵۰
- ۲۲ - غلامرضا جویدان - ۲۵۰
- ۲۳ - جعفر بزدان پناه - ۱۰۰
- ۲۴ - ملت مات نام - ۱۰۰
- ۲۵ - اطعلی باری - ۱۰۰
- ۲۶ - زیبا پاکتی - ۵۰
- ۲۷ - حلبی آدر - ۱۰۰
- ۲۸ - غلامرضا خام نوروز بور - ۱۰۰
- ۲۹ - یونک آد تجدیلی - ۲۰۰
- ۳۰ - اسماعیل همزاده - ۵۰
- ۳۱ - مطاب فرج اولی - ۱۱۰



اداره هیئت گوندگریان

مقاله لریان حلاصه سی
حسنی شیخ نجی آذربایجان دنیا زیر :
آذربایجانه هی حکومت فورو.
لماپشان قاباق آذ شهر و اونون
اطرافیندا هر کون ییر نیجه دکان
یاریلاردي هله بوندان سور آذ شهر
ماماغان بولوندا آراسی کیلمه دن
چار وادارو آبوریچی لری سور دیلار
و یرس عده باع اوخره لاری عده
کمبهندی که با غلارین آخجلاری
کیم آپاریدیلار .
آراسی کیلمه بن شکاند
بالماپاراق دولت طریقیند هیچ ییر
تدییر کوتورولیبردی .
لاکین ملی حکومت باراندان بوبان
آذ شهر و اطرافیندا بیرونک انتیت
عمله کنمک ایله برابر پیشته شیرده
گونی . گوندن اوچور لاسدادار .

مسکوا دولت سرگینین بیرونیه ویریلار
جوان ورزشکار لاریندان اشتراک اینشیدر .

او جمله دن آقای مصلوی کفاش گوزینین آلیه بهلوالدق نایش
لری ایله گورکلی پش دوتوشدر .
آقای مصلوی کفاش ۱۳۰۱ نجی اینده آنادان اولوب و آن جوان
ورزشکار لاریسپردا در .

نقت !

خلقیمیزین طرفیندن فدالی لره ویریلار هدیه لر ایچون آقای
شبتری لین ریاست التخاریسی آلتیندا و آقایان رفیعی و تیموری
وقیامی لین عضویتی و فتحی خشکنایی لین منشی لیکی ایله آذر
بایجان روزنامه سنین اداره سینده بیرونکیمیون تشکیل اولونمو
شددر . بو گمیمیون اداره هیزه گلن متعدد پیشنهاد لارین اثربنده
و گوندھر یلمیش هدیه لر تکلیل اولوب و بوندان صونرا
ساعت ۱۰ دان ساعت ۱۰ گونار تادان صونرا یا قدر گوندھه ریل
هدیه لری قبول اینده جکدر و ضمنا هدیه ویر لرین نوزیشندار لارین
گوره ویریان وجه لرله ، گمیمیون و سبله سی ایله فدائیله البه
و غیره آلبنا جاقدار .

یو گوسلاویا آزاد خلقیمیں
سینین اکلری ایس اسلاویاندر .

ایندی ترست خلیل و ضمی ییر
و اجتماعی حیندن بو گوسلاویا

مریوط دور . ترست مخالیقین اهالی
یزه اولان سپانی سی
ایندی ترست خلیل و ضمی ییر

عشقی تریق اینسیار تازی ایله ،
یز یو گوسلاویا مخالیقین ایندیه
در نائل اولدقلاری موافقینه تیریک
ایده رکن بو صون ملی آزو و نوندا

عل مرحله سیه گیرمگین اوره کدن
آزو لایرق .

احمد ه احمد

(شنلی آلبلا)

آقای پیشه و دین نطقین مضمونی

اول صفحه دن بقیه

و کیل اولو ملار و شاید گمیک ده ملت یاشایا یامز دنیا یبلک و معارف و
اولادان وزیر میزده اولو سون . خانملا فرنگ اسونه دولا نبریزیم تو لکه میز
ردا نوزیلایت ازمن کوستر دلبر تبرز ده گرمک نوز ایمیزده اولا نا ابله یبلک
خاندلاز بیزد (۴۰۰۰) نفره یاخن گوز که مللر کیمی ترقی ایله بونا
رای ویر دیلار . بو واسطه ایله آذربایجان کوره کرک مالیات یقلا و مدرسه
ملی بین لایق ییر ملت اولدوغو دنیا لرم ویر بونلار هابسی حکومتیز
آبات ایدیلکی .

میزه خلقیمیز اساساً قهرمان بر خلقه ده . اولا یلر اکر بله او ارسا نوز که
اکر ایندی ایران حکومتی و ارسا کل بزم ایشانه بکل میزی و زحمت
آونی ایجاد ایله ن آذربایجانین قیزیل میزین تیجیمین آبار ار نوز بنه بارک
یاش اوردوسی اولموشدر . بو نولکه و آبار ارمان دوزه لدر .

نی بش آلتی شیخ آذربایجان کدلی نجه گیجن دوره آزاد یاشاماغا
لرین زوری ایله یاران بشدر آذربایجان بیشاغا ، مجلس فور ماغا ،
یجان بیو بونک میرقدر ندر فقط او ناتکان امکان ویر میز دلر گده مسجد ده
ویر مک لازم در . بو تکانی دمکرات عزادار لینا دا اجڑه ویر مکلر ، یز

فرق سی ویر دی ایندی ایرانین باشقا گرمه که حکومتی ساخته و میدان
بر لر شده ده بیز بیو بونک احترام فازا ورمک که معارف و سایر ساحه لرد
نمیشیق . اونلار نوز روزنامه لر شده ملت اوز استداده بینی کوستربن تا
یاری لار فوی دمکرات اندیجی لاری هامی اونون مظاہرین دن استفاده ایده

کلوب بیزی ده اسارت دن قورناری سپلار . میزین ایندی میزه دار الفون مثله
اما میز دیزیل د بیخ سیزگوزی میزه دیزیل د اونی تاپسی
تجات ویر میزده سیزه کمک ایله ایمک و فقط بیو واسطه ایله در که میزه
جیکیت . اما میزه سیزه هیچ احتیا لیقانی مللار میزه هندس لر بیزد کمک
جمیز بونخور . سیز بونی میلملی سیز که از داری دن میزه دیزیل د از دلیلیزی
که اکر میزه ملی آزادی خلقیمیز تایسا نوز ایمیزده اولسا ایده یله چکیک
سازدا میز نوروموز سیز سیز یاشایا یزه ملی حکومتیز خلق دن آری
یله ریلک . نجه آی بوندان قباق کیجن دکل . کوکن دوشمه د کل . نوز

حکومت قارنی بر تیق کاظم لارا دستور آقالار بیز و قار داشلار بیزدی ایندی
ویر بردی که مدرسه لر قابغیندا دور هر برین قابنی سی هامی نن او زونه آچقدر
سون و چادر اسپ دولان معلمه ده . میزه آذربایجان معلمه ده
محصل لاره اذیت ایلسین لر . میزه حکو غنی او لکه ده ، اونین معدن لاری و فلاحت
متیز فارنی بر تیق کاظم لاری مجازاتا استدادی و ترقی اینسکه برسوله
پندردی و نهران منجع روزنامه ایلک امکان لاری وار ، ایندیه قدر بیو اینک ،
اونلاری وطن برست ادلان دیر دلار ، نلار دان استفاده اینسکه بیول ویر مکلر

قوی بوندان سو فرا متیز نروتی
ایندی میز نوز ملی دولتیزین سایه هر کس آزاد برسور تندیا شامق اولسون میز کرملا کاترا اهیت ویر مک
سبنده هر کس آزاد برسور تندیا شامق اولسون میز کرملا کاترا اهیت ویر مک
امکاته مالک او لمیتدر . میز نوز موم اونا کوره ده ملی حکومت ناسیز
زی تمام دنیا تایند بردیق ، سامد نیادا اولناف همان تازی قوت ایندیک
یر راد بیو بونخور که کونده افلا بش باشادی ایندی آذربایجان ناتازین
آنی کلده ده آذربایجان باره سینده تو سو بونخور مک ایچون حکومت باخشی
داشمابن بو آدی میز او جالارا قالد بودجه آبر مکدر . دیری مکار محاره
یر مده موقق او لمیتیق . میز بونخور مک نان ان چینن و قتلنده سونشک و شاد

اولناده سرف نظر اینسکه اودا اولناده سرف نظر اینسکه اودا
حبش آغلامشیق قوی بوندان سوزرا می قوشون یار اتساق ایچوندر . میز
آغلامق یرنه خلقین او زی کولسون معاره ب اینست میریک کوره ده
که بیو بیو لابکه اقلامی قان تو کمه ایندی متیز بیر لشب و طبقانی مبارزه
اور نادان کیدب در کورون (۵) دن پاراندیق .

اما اکر میزه آزاد بیزی آبا آین اچه ری سبنده بیر مک ده هیچ بیو بونک
فلامق اینسکه من ایله ظن ایدیم حاده اوز ویر مک ده ، بو قور خودان
که میز زده میز ایله برابر آیا غا د گل بلکه صیبیت دن و اینه دان ده
دروه و نوز ملیت و سا کیتیز بن میزه میلر بیز و مار فجی
دقاع اینسک بیو بوندان ایله جکیز لر بیز گرمک کیمیک و معموم بالا

که بیو بیو لابکه اقلامی قان تو کمه ایندی متیز بیر لشب و طبقانی مبارزه
اور نادان کیدب در کورون (۵) دن پاراندیق .

اما اکر میزه آزاد بیزی آبا آین اچه ری سبنده بیر مک ده هیچ بیو بونک
فلامق اینسکه من ایله ظن ایدیم حاده اوز ویر مک ده ، بو قور خودان
که میز زده میز ایله برابر آیا غا د گل بلکه صیبیت دن و اینه دان ده
دروه و نوز ملیت و سا کیتیز بن میزه میلر بیز و مار فجی
دقاع اینسک بیو بوندان ایله جکیز لر بیز گرمک کیمیک و معموم بالا

که بیو بیو لابکه اقلامی قان تو کمه ایندی متیز بیر لشب و طبقانی مبارزه
اور نادان کیدب در کورون (۵) دن پاراندیق .

(شدنی و او زون سون آتفیلار) لار میا وطن میهی و آزاد بیل